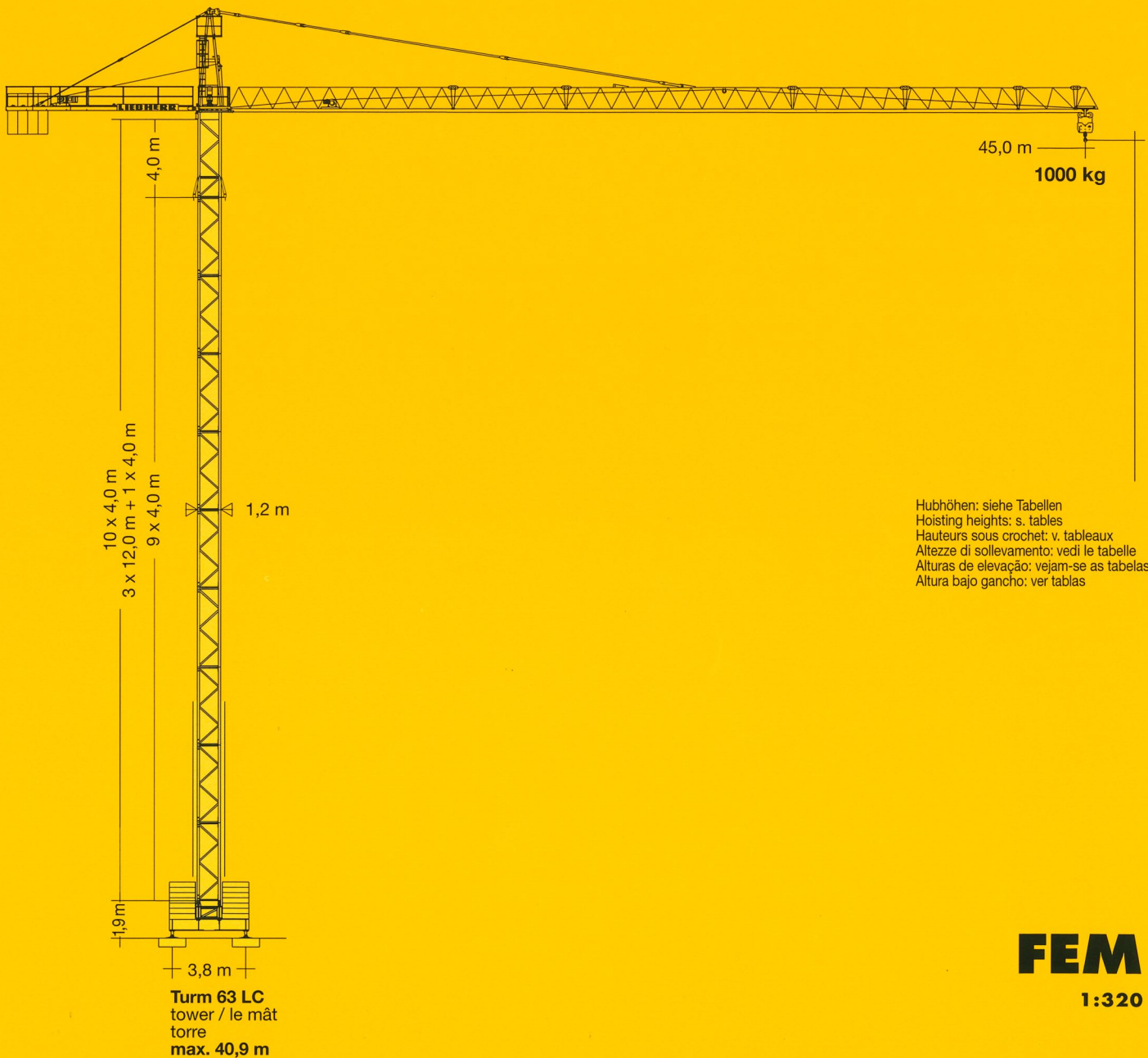
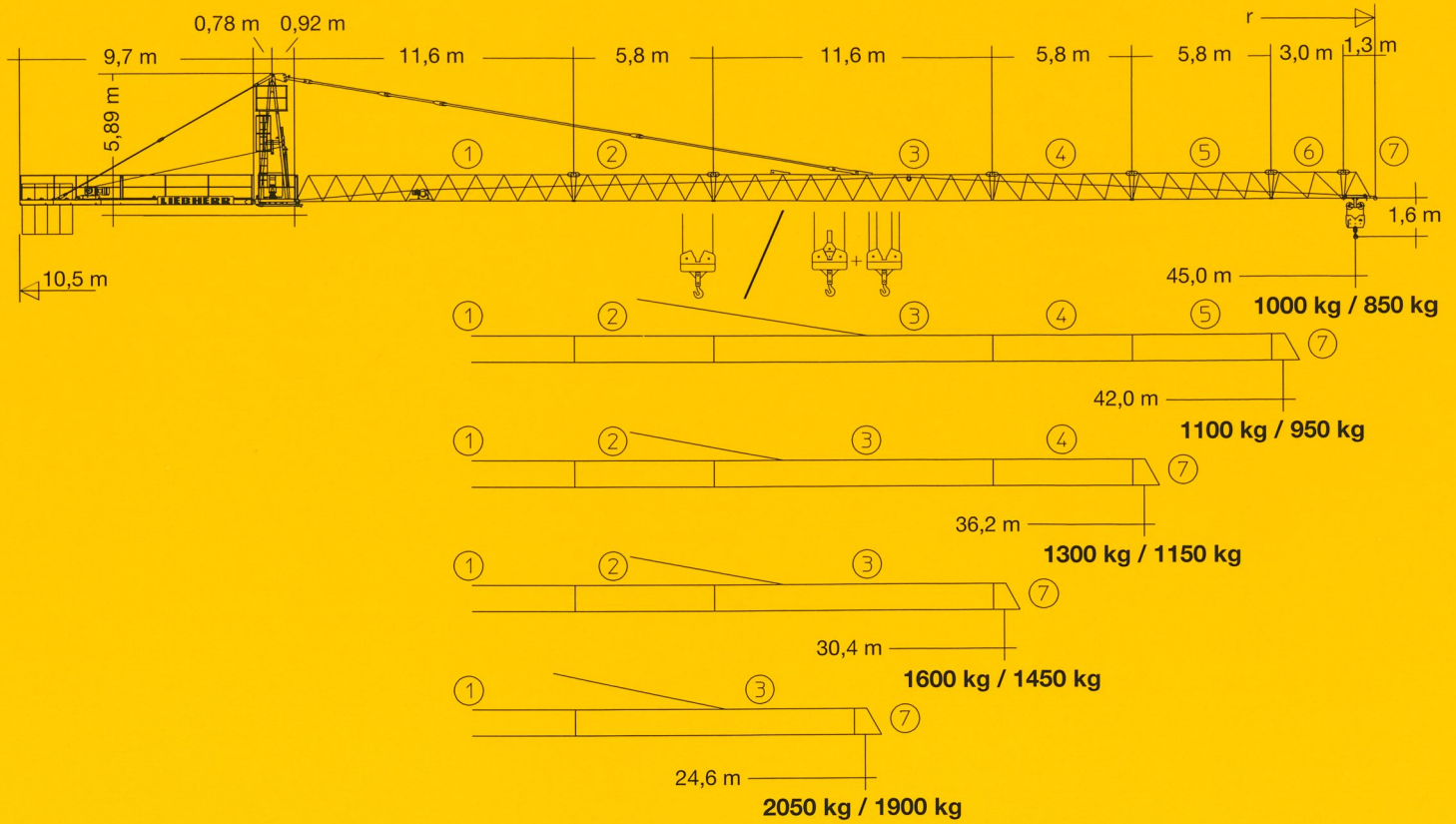


Tower Crane
Grue à tour / Gru a torre
Guindaste de torre / Grúa torre

Turmdrehkran 50 LC



LIEBHERR



Gewicht

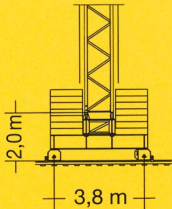
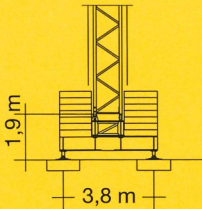
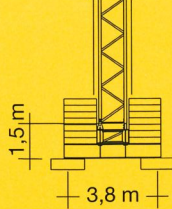
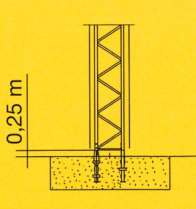
Weight / Poids / Peso / Peso / Peso

Zentralballast/ Central ballast Lest de base / Zavorra centrale Lastro central / Lastre central	50.000 kg	 (Ausl. 45 m)	9.000 kg	 kg	19.800 kg
---	-----------	--	----------	--	-----------

Hubhöhe

Hoisting height / Hauteur sous crochet

Altezza di sollevamento / Altura de elevação / Altura bajo gancho

mit Turm / with tower avec mât / con torre com torre / con torre		63 LC			
zuzüglich Turmstücke plus tower sections plus éléments de mât Elementi di torre aggiuntivi Peças suplementares de torre más tramos de torre					
4 m	12 m	m			
1		5,0	4,9	4,5	3,3
2		9,0	8,9	8,5	7,3
3	1	13,0	12,9	12,5	11,3
4		17,0	16,9	16,5	15,3
5		21,0	20,9	20,5	19,3
6	2	25,0	24,9	24,5	23,3
7		29,0	28,9	28,5	27,3
8		33,0	32,9	32,5	31,3
9	3	37,0*	36,9*	36,5*	35,3*
10		-	40,9*	40,5*	39,3*

* Führungsstück nach Montage ablassen. / Lower guide section after erection. / Baissez la cage télescopique après le montage. / Abbassare la gabbia di sopraelevazione dopo il montaggio. / Abaixar a peça de guia ao cabo do montagem. / Bajar tramo telescópico después del montaje. Weitere Hubhöhen auf Anfrage. / Further hoist heights on request. / Hauteurs sous crochet sur demande. / Altre altezze di sollevamento: su richiesta. / Outras alturas de elevação: conforme ao pedido. / Para alturas bajo gancho superiores, consultar.

50 LC

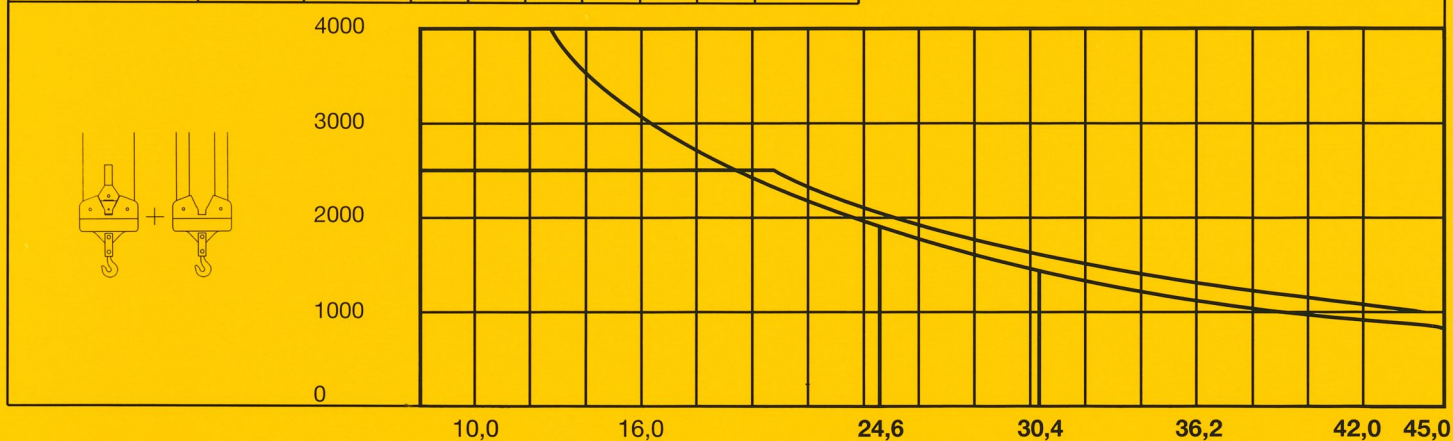
Ausladung und Tragfähigkeit

Radius and capacity / Portée et charge / Sbraccio e portata

Alcance e capacidade de carga / Alcances y cargas

m	r	m / kg	m/kg													
			10,0	12,0	14,0	16,0	18,0	20,0	24,6	27,0	30,4	33,0	36,2	39,0	42,0	45,0
45,0 (r = 45,9)		2,1-20,4 2500						2500	2050	1830	1600	1450	1300	1190	1100	1000
42,0 (r = 42,9)		2,1-20,4 2500						2500	2050	1830	1600	1450	1300	1190	1100	
36,2 (r = 37,1)		2,1-20,4 2500						2500	2050	1830	1600	1450	1300			
30,4 (r = 31,3)		2,1-20,4 2500						2500	2050	1830	1600					
24,6 (r = 25,5)		2,1-20,4 2500						2500	2050							

m	r	m/kg		m/kg													
		2,1-19,0 2500	2,1-12,7 4000	10,0	12,0	14,0	16,0	18,0	20,0	24,6	27,0	30,4	33,0	36,2	39,0	42,0	45,0
45,0 (r = 45,9)		2,1-19,0 2500	2,1-12,7 4000	4000	4000	3570	3060	2730	2400	1900	1680	1450	1300	1150	1040	950	850
42,0 (r = 42,9)		2,1-19,0 2500	2,1-12,7 4000	4000	4000	3570	3060	2730	2400	1900	1680	1450	1300	1150	1040	950	
36,2 (r = 37,1)		2,1-19,0 2500	2,1-12,7 4000	4000	4000	3570	3060	2730	2400	1900	1680	1450	1300	1150			
30,4 (r = 31,3)		2,1-19,0 2500	2,1-12,7 4000	4000	4000	3570	3060	2730	2400	1900	1680	1450					
24,6 (r = 25,5)		2,1-19,0 2500	2,1-12,7 4000	4000	4000	3570	3060	2730	2400	1900							



Geschwindigkeiten

Speeds / Vitesses / Velocità

Velocidades / Velocidades

	U/min 0-0,8 sl./min tr./min	3,0 kW
	19,0 / 38,0 m/min 21,0 / 42,0 m/min	1,0 / 1,8 kW 1,5 / 3,0 kW
	20 m/min	2 x 2,2 kW
		14,0 kW 18,5 kW
kVA		26,0 31,0

	Stufe / Step		Cran / Marcia /		Kg	m/min
	Marcha / Marcha					
4,6 / 14 / 14 kW Hubhöhe 49,0 m 2 Lagen	1		2500		2500	8,0
	2		2500		2500	28,0
	3		1300		1100	56,0
4,6 / 14 / 14 kW Hubhöhe 119,0 m 7 Lagen mit LS- Trommel	1		4000		4000	4,0
	2		4000		4000	14,0
	3		2400		2400	28,0
3,7 / 18,5 / 18,5 kW Hubhöhe 148,0 m 6 Lagen	1		2500		2500	7,0
	2		2500		2500	33,0
	3		1300		1200	65,0
Hoisting height Hauteur sous crochet Altezza sollevamento Altura de elevação Altura bajo gancho	1		4000		4000	3,5
	2		4000		4000	16,5
	3		2500		2500	32,5












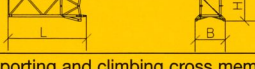
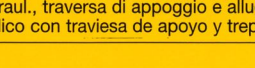




Technische Daten

Technical data - Caractéristiques techniques - Caratteristiche tecniche
Características técnicas - Datos técnicos

Kolli-Liste

Packing List / Liste de colisage / Lista dei colli
Lista de embalagem / Lista de dimensiones y pesos

Montagegewichte: siehe Betriebsanweisung.
Erection weights: see instruction manual.
Poids de montage: voir manuel de service.
Pesi di montaggio: vedasi le istruzioni sull'uso.
Pesos de montaje: vejam-se as instruções p. uso.
Peso para el montaje: según manual.

Kranoberteil		Upper part of crane / Partie supérieure de gru Parte superiore della gru / Parte superior grúa Parte superior do guindaste	L (m)	B (m)	H (m)	kg	Einzelgewichte / Single weights / Poids individuels. Pesi di componenti. Pesos de peças componentes. Pesos unitarios.
Pos. Item Rep Voce Ref. Pos.	Anz. Qty. Qta. Quant. Cant.	Turnspitze mit Kud-Auflage / Tower head section with slewing ring support Porte-flèche avec pivot / Testa porta-braccio Cabeça de apoio de lança / Cabeza de torre		5,57	1,86	1,73	2530
1	1						
2	1	Gegenausleger / Counter-jib Contre-flèche / Contrabaccio Contra-lança / Contrapluma		9,79	1,46	0,36	960
3	1	Ausleger-Anlenkstück / Jib heel section Pied de flèche / Settore articolato di braccio Base articulada de lança / Pluma tramo primero		11,85	1,04	1,30	① 1070
4	1	Ausleger-Zwischenstück / Intermediate jib section Elément interm. de flèche / Spezzone di braccio Peça suplementar da lança / Tramo intermedio pluma		5,94 11,80 5,94 5,94 3,18	0,95 0,95 0,95 0,95 0,95	1,22 1,32 1,22 1,22 1,22	② 401 ③ 810 ④ 261 ⑤ 210 ⑥ 111
5	1	Ausleger-Kopfstück / Jib head Pointe de flèche / Punta freccia Cabeça de lança / Tramo punta de pluma		1,45	1,04	1,37	⑦ 80
6	1	Podeste / Platforms Plates-formes / Plattaforma Plataforma / Plataforma		1,21	0,33	0,77	66
7	1	Laufkatze / Trolley Chariot / Carrello Carrinho / Carrito		0,95	1,13	0,62	151
8	1	Unterflasche / Bottom Moufle / Bozzello Gancha / Potipasto		0,75	0,24	0,98	104
9	1	Hubwerk 14 kW / Winch Treuil / Argano / Mecanismo elevatorio Mecanismo elevación carga		1,25	1,23	0,55	450
Turm		Tower / Mât / Torre Torre / Torre					
10	1	Turmstück / Tower section Element de mât / Elemento di torre Torre / Torre		12,0 m 4,0 m	12,27 4,27	1,20 1,20	2435 945
Klettereinrichtung		Climbing equipment / Equipement de télescopage / Attrezzatura per allungamento della gru Acessórios p. subida no edifício / Equipo de trepado					
11	1	Führungsstück kpl. / Guide section cpl. Cage télescopique compl. / Gabbia de sopraelevazione compl. Peça de guia compl. / Torre de montaje completa		8,92	1,65	1,75	1890
12	1	Führungsstück Turmstück / Tower guide section Élément de mât télescopique / Gabbia de sopraelevazione Peca de guia / Tramo torre de montaje		4,27	1,66	1,66	1120
13	1	Hydraulikanlage, Stütz- und Klettertraverse / Hydraulic unit, supporting and climbing cross members Système hydraul. avec traverses d'appui et de télescop. / Sist. idraul., traversa di appoggio e allgam. gru Instalação hidráulica, travessa de apoio e subida / Sistema hidráulico con traviesa de apoyo y trepado		4,86	0,95	0,70	580
Unterwagen		Undercarriage / Châssis / Carro della gru Carro de guindaste / Carro con mástil					
14	1	Unterwagen-Rahmen / Undercarriage frame Cadre de châssis / Intelaiatura carro Estrutura do carrinho / Bastidor carretón		4,12	0,94	1,39	2575
15	2	Tragholm / Arm Longeron / Longherone Travessa / Brazo		4,10	0,30	0,60	935
16	2	Fahrschemel mit Antrieb / Rail bogie with drive Bogie moteur / Telaio con gruppo propulsore Quadro sem grupo de propulsão / Caja rodillo motriz		0,78	0,84	0,53	297
17	2	Fahrschemel ohne Antrieb / Rail bogie without drive Bogie fou / Telaio senza gruppo propulsore Quadro com grupo de propulsão / Caja rodillo conducido		0,66	0,30	0,51	204
18	1	Seile und Kleinteile / Small parts and ropes Accessoires et câbles / Accessori cavi Accesorios e cabos / Accesorios y cables		-	-	-	1300

120 P - 3719 FEM (Section 1) Krangruppe A3 • 10.99

Konstruktionsänderungen vorbehalten! / Subject to alterations!
Sous réserves de modifications! / Si fa riserva de modifiche!
Salvo modificação da construção! / ¡Sujeto a modificaciones!

Printed in Spain